



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

**Unité de réception des soumissions  
de l'Agence Parcs Canada  
Service national de passation de  
marchés  
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300  
Calgary (AB) T2P 3M3**

REQUEST FOR QUOTATION

DEMANDE DE PRIX

AMENDMENT / MODIFICATION

001

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission à : l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parcs Canada  
Service national de passation de  
marchés  
635 – 8 Avenue S.O., pièce 1300  
Calgary (AB) T2P 3M3**

<b>Title-Sujet</b> Services de navette dans le secteur de Lake Louise (Alberta) – 2018		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-18-0002/A	<b>Date:</b> 06 avril 2018	
<b>GETS Reference No. – No de référence de SEAG</b> PW-18-00820599	<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 001	
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at – à</b> 14 h	<b>on – le</b> 12 avril 2018	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> HAR
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Joanne S. Cuthbert – <a href="mailto:joanne.cuthbert@pc.gc.ca">joanne.cuthbert@pc.gc.ca</a>		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-4558	<b>Fax No. – No de FAX:</b> 1-866-246-6893	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> See Herein – Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur / de l'entrepreneur</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Title - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La modification 001 est apportée pour les raisons suivantes :**

- A) reporter la date de clôture de la demande de soumissions;**
- B) répondre à une question d'un soumissionnaire.**

**A) Report de la date de clôture de la demande de soumissions**

Demande de soumissions : 5P420-18-0002/A

Titre : Service de navette dans le secteur de Lake Louise 2018, Alb.

Ancienne date de clôture : (mardi) 10 avril 2018 à 14 h HAR, maintenant reportée à la date suivante :

**Nouvelle date de clôture : (jeudi) 12 avril 2018 à 14 h HAR.**

**B) Réponse à une question d'un soumissionnaire**

**Q1 :** « *Pour les annexes A et B*

*Est-il normal d'utiliser les mêmes autobus pour ces navettes, c'est-à-dire que des passagers montent au stationnement auxiliaire de Lake Louise, puis d'autres montent au village de Louise Village, puis l'autobus se rend au lac Louise? Donc, en fait, les mêmes quatre autobus (et plus lors des longs week-ends) font ces trajets? »*

**R1 :** En raison du nombre de visiteurs, la plupart des autobus se remplissent au maximum de leur capacité à chaque trajet, à chaque arrêt. Pour cette raison, et pour respecter les horaires, l'autobus doit desservir un seul arrêt par trajet.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.**